

## **MEGHÍVÓ**

Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete  
**2017. szeptember 18. (szerda) 10:00 órakor**  
kezdődő ülésére

**Az ülés helye:** Polgármesteri Hivatal  
2030 Érd, Alsó u. 1-3. II. emeleti tárgyaló

### **NAPIRENDI JAVASLAT:**

1. Javaslat történelmi dokumentumfilm vetítésen való részvételről
2. Javaslat IV. Dunamenti Rác találkozón való részvételre
3. Javaslat emléktábla koszorúzáson való részvételre
4. Javaslat a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából rendezett Nemzeti Ünnepségen való részvételre
5. Beszámolók, egyébek

Érd, 2017. október 13.

Tisztelettel,  
ÉRDI GÖRÖG KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΩΝ ΕΡΔ  
2030 Érd, Alsó u. 1.

  
**Szopkóné Papakosztanisz Elena**  
elnök

## **JEGYZŐKÖNYV**

**az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

**2017. október 18-ai üléséről**

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. október 18-án megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** 2 fő a jelenléti ív szerint

### **NAPIRENDI JAVASLAT:**

1. Javaslat történelmi dokumentumfilm vetítésen való részvételről
2. Javaslat IV. Dunamenti Rác találkozón való részvételre
3. Javaslat emléktábla koszorúzáson való részvételre
4. Javaslat a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából rendezett Nemzeti Ünnepségen való részvételre
5. Beszámolók, egyébek

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Köszönti a megjelent képviselőket, a meghívóban foglaltak szerint javaslatot tesz az ülés napirendjére, javasolja napirendre venni a 2017. október 23-ai városi koszorúzáson való részvételre vonatkozó javaslatot. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Szopkó Aphrodité képviselőt javasolja, melyet feltesz szavazásra a napirend elfogadásával együtt.

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül Szopkó Aphrodité tagot kéri fel jegyzőkönyv-hitelesítőnek, valamint a következő módosított napirendet fogadta el:*

### **NAPIREND:**

1. Javaslat történelmi dokumentumfilm vetítésen való részvételről
2. Javaslat IV. Dunamenti Rác találkozón való részvételre
3. Javaslat emléktábla koszorúzáson való részvételre
4. Javaslat a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából rendezett Nemzeti Ünnepségen való részvételre
5. Javaslat október 23-ai ünnepségen és koszorúzáson való részvételre
6. Beszámolók, egyébek

#### **1. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Javaslat történelmi dokumentumfilm vetítésen való részvételről**

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy 2017. október 20-án 17 órai kezdettel a Görög Nemzeti Ellenállás és Demokratikus Hadsereg Barátainak és Leszármazottainak Magyarországi Egyesületének meghívására a Lurdy Házban, a „Bár elesett a Grammos mi győzni fogunk” című magyar felirattal ellátott történelmi dokumentum-film vetítésén jelen kívánnak lenni az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat, valamint az Érden élő érdeklődőkkel közösen, az utaztatásról az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat gondoskodik. A filmvetítés előtt pedig Konstantinidis Theodosia a GKP KB tagja mond beszédet. A részvételre vonatkozó javaslatát felteszi szavazásra.

*A szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. október 20-án 17 órai kezdettel a Görög Nemzeti Ellenállás és Demokratikus Hadsereg barátainak és leszármazottainak magyarországi Egyesületének meghívására a Lurdy Házban, a „Bár elesett a Grammos mi győzni fogunk” című magyar felirattal ellátott történelmi dokumentum-film vetítésén jelen kíván lenni, az Érden élő érdeklődőkkel közösen.”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**57/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**Történelmi dokumentumfilm vetítésén való részvételről**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. október 20-án 17 órai kezdettel a Görög Nemzeti Ellenállás és Demokratikus Hadsereg barátainak és leszármazottainak magyarországi Egyesületének meghívására a Lurdy Házban, a „Bár elesett a Grammos mi győzni fogunk” című magyar felirattal ellátott történelmi dokumentum-film vetítésén jelen kíván lenni, az Érden élő érdeklődőkkel közösen.

**Határidő:** a határozat továbbítására – azonnal

**Felelős:** Szopkóné Papakosztandisz Elena Elnök

**2. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Javaslat IV. Dunamenti Rác találkozón való részvételre**

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy az Érdi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. október 21-én 15 órától tartja IV. Dunamenti Rác találkozóját, a Szepes Gyula Művelődési Központban. Ismerteti a fellépőket és a programtervezetet, az eseményt zenés táncházzal zárják. Javasolja a találkozón való részvételt, melyet feltesz szavazásra.

*A szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 21-én 15 órától az Érdi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett IV. Dunamenti Rác találkozón, a Szepes Gyula Művelődési Központban.”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**58/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**IV. Dunamenti Rác találkozón való részvételről**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 21-én 15 órától az Érdi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett IV. Dunamenti Rác találkozón, a Szepes Gyula Művelődési Központban

**Határidő:** a határozat továbbítására – azonnal  
**Felelős:** Szopkóné Papakosztandisz Elena Elnök

### 3. NAPIRENDI PONT

**Tárgy: Javaslat emléktábla koszorúzáson való részvételre**

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy 2017. október 27-én 16 órakor az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete meghívást kapott a Budapest, XIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattól, Dimitriosz Hadzisz görög író emléktáblájának koszorúzására a 1138 Budapest, Váci út 132. szám alá. Ezt közvetlenül követően 16:30 órától dr. Szabó Kálmán filológus és műfordító emléktáblájának koszorúzására, 1138 Budapest, a Váci Út 136/A. szám alá. Az eseményeken részt kívánnak venni, a költségekre 6000 forintot javasol elkülöníteni 2017. évi költségvetésükből.

*A szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 27-én 16 órakor a Budapest, XIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat meghívására Dimitriosz Hadzisz görög író emléktáblájának koszorúzásán a 1138 Budapest, Váci út 132. szám alatt, továbbá 16:30 órától dr. Szabó Kálmán filológus és műfordító emléktáblájának koszorúzásán, 1138 Budapest, a Váci Út 136/A. szám alatt. Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a költségekre 6000 forintot különít el 2017. évi költségvetéséből.”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **59/2017. (X.18.) számú h a t á r o z a t**

#### **emléktábla koszorúzáson való részvételről**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 27-én 16 órakor a Budapest, XIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat meghívására Dimitriosz Hadzisz görög író emléktáblájának koszorúzásán a 1138 Budapest, Váci út 132. szám alatt, továbbá 16:30 órától dr. Szabó Kálmán filológus és műfordító emléktáblájának koszorúzásán, 1138 Budapest, a Váci Út 136/A. szám alatt. Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a költségekre 6000 forintot különít el 2017. évi költségvetéséből.

**Határidő:** a határozat továbbítására – azonnal  
**Felelős:** Szopkóné Papakosztandisz Elena Elnök

### 4. NAPIRENDI PONT

**Tárgy: Javaslat a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából rendezett Nemzeti Ünnepségen való részvételre**

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy 2017. október 28-án 18 órakor a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata meghívására részt kívánnak venni a Görög Házban (1098 Budapest, Börzsöny u. 2/a.) a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulójának alkalmából rendezendő Nemzeti Ünnepségen, az Érdén élő görögökkel és az

esemény iránt érdeklődő mintegy 20 fővel. Javasol a koszorúzás költségeire 6000 forintot elkülöníteni 2017. évi költségvetéséből.

*A szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 28-án 18 órakor a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata meghívására a Görögség Házban (1098 Budapest, Börzsöny u. 2/a.) a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulójának alkalmából rendezendő Nemzeti Ünnepségen, az Érden élő görögökkel és az esemény iránt érdeklődő mintegy 20 fővel. Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a koszorúzás költségeire 6000 forintot különít el 2017. évi költségvetéséből. ”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **60/2017. (X.18.) számú h a t á r o z a t**

#### **Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából rendezett Nemzeti Ünnepségen való részvételről**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 28-án 18 órakor a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata meghívására a Görögség Házban (1098 Budapest, Börzsöny u. 2/a.) a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulójának alkalmából rendezendő Nemzeti Ünnepségen, az Érden élő görögökkel és az esemény iránt érdeklődő mintegy 20 fővel. Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a koszorúzás költségeire 6000 forintot különít el 2017. évi költségvetéséből.

**Határidő:** a határozat továbbítására – azonnal

**Felelős:** Szopkóné Papakosztandisz Elena Elnök

#### **5. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy:** **Javaslat október 23-ai ünnepségen és koszorúzáson való részvételre**

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy a 2017. október 23-án 11 órakor kezdődő az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére, az Érd városközpontban tartandó 1956-os emlékmű terén tartandó ünnepségen és koszorúzáson az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat is részt vesz, ismerteti a programot. Javasol a koszorúzás költségeire 4000 forintot elkülöníteni 2017. évi költségvetéséből.

*A szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 23-án az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére, az Érd városközpontban tartandó 1956-os emlékmű terén tartandó ünnepségen és koszorúzáson. Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a koszorúzás költségeire 4000 forintot különít el 2017. évi költségvetéséből. ”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**61/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**október 23-ai ünnepségen és koszorúzáson való részvételről**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat úgy döntött, hogy részt vesz 2017. október 23-án az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére, az Érd városközpontban tartandó 1956-os emlékmű terén tartandó ünnepségen és koszorúzáson. Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a koszorúzás költségeire 4000 forintot különít el 2017. évi költségvetéséből.

**Határidő:** a határozat továbbítására – azonnal

**Felelős:** Szopkóné Papakosztandisz Elena Elnök

**6. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Beszámolók, egyebek**

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy 2017. szeptember 20-27 között a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata és a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete szervezésében részt vettek a görögországi Athéni találkozón, sok helyi nevezetességet látogattak meg, melyeket ismertet. Felteszi szavazásra beszámolója elfogadását.

*Szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2017. szeptember 20-27 között a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata és a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete szervezésében, az Athéni találkozón való részvételről szóló beszámolót. „*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**62/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**Athéni találkozón való részvételről szóló beszámolórol**

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2017. szeptember 20-27 között a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata és a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete szervezésében, az Athéni találkozón való részvételről szóló beszámolót.*

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy 2017. szeptember 30-án részt vettek a Budapest X. kerületi törekvés Művelődési Házban tartott Dohánygyári Emléktábla koszorúzási ünnepségen, és az azt követő emlékestet. A rendezvény a Józsefvárosi Görög Önkormányzat, a Fővárosi Görög Önkormányzat és a Zuglói Görög Önkormányzat közös rendezésében valósult meg. A fellépők között volt a Kariatidák Kórusa, Triandafila táncegyüttes, Ellinizmos táncegyüttes, Partis Ioannis, Kollatos Jorgos, Smuk Gábor, Frey Erika és a Pallo Buzuki Együttes. Felteszi szavazásra beszámolója elfogadását.

*Szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2017. szeptember 30-án a Budapest X. kerületi törekvés Művelődési Házban tartott Dohánygyári Emléktábla koszorúzási ünnepségen, és az azt követő emlékesten való részvételről szóló beszámolót.”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**63/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**Dohánygyári emléktábla koszorúzási ünnepségen való részvételről szóló beszámólóról**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2017. szeptember 30-án a Budapest X. kerületi törekvés Művelődési Házban tartott Dohánygyári Emléktábla koszorúzási ünnepségen, és az azt követő emlékesten való részvételről szóló beszámolót.

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondja, hogy 2017.október 7-én részt vettek a Kariatidak-Pireuszi előadás és évadnyitó sétán, IMAGINE Budapest-tel! "A fal adja a másikat" címmel, a pesti épületdíszek titkos nyelve. A két órás sétán látcsöveket és a művészettörténetet hívták segítségül, hogy a homlokzatok, lépcsőházak, kapuzatok díszei tartalommal töltsenek meg, és rajtuk keresztül megismerhessük a ma is álló épületek már rég nem élő lakóit, az elmúlt korok ízlését és világszemléletét. A Pesti séta az Iparművészeti múzeumtól a Gutenberg térig tartott.

*Szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót a 2017.október 7-ei Kariatidak-Pireuszi előadás és évadnyitó sétáról, IMAGINE Budapest-tel! "A fal adja a másikat", a pesti épületdíszek titkos nyelve címmel, mely az Iparművészeti múzeumtól a Gutenberg térig tartott.”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**64/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**Kariatidak-Pireuszi előadás és évadnyitó sétáról szóló beszámoló**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót a 2017.október 7-ei Kariatidak-Pireuszi előadás és évadnyitó sétáról, IMAGINE Budapest-tel! "A fal adja a másikat", a pesti épületdíszek titkos nyelve címmel, mely az Iparművészeti múzeumtól a Gutenberg térig tartott.

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondta, hogy 2017. október 13-án, az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat fájó szívvel búcsút vett Thanasis Kiatipist honfitársuktól és barátuktól a Rákos Kersztúri Köztemetőben. Végül beszámolt arról, hogy 2017. október 15-én 16 órától részt vettek az „OXI” Görög Nemzeti Ünnepségen Vácon, a Madách Imre Művelődési Központ Maklári termében, a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében. A programot megnyitó beszédekkel kezdték, melyet Manolisz Gelzosz Görög



Nyelviskola tanulóinak és a Váci Astra Táncscsoport műsorával folytattak. A mulatságon a fellépők között volt: Smuk Gábor és Tamás, Virágh Lavinia, Sztavropulosz Nikolaosz, Sarantis Mantzourakis. Felteszi szavazásra beszámolója elfogadását.

*Szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót 2017. október 15-én az „OXI” Görög Nemzeti Ünnepségen Vácon való részvételről, a Madách Imre Művelődési Központ Maklári termében, a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében..”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**65/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**

**„OXI” Görög Nemzeti Ünnepségen való részvételről szóló beszámoló**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót 2017. október 15-én az „OXI” Görög Nemzeti Ünnepségen Vácon való részvételről, a Madách Imre Művelődési Központ Maklári termében, a Váci Görög Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében.

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Elmondta, az Ófalusi Pincetulajdonosok Egyesülete tizenegyedik alkalommal rendezte meg szeptember 9-én a Szüreti mulatságot a Mély utcai pincesoron. Az esemény szép hagyományokkal rendelkezik, hiszen amellett, hogy évről évre összehozza az érdieket, felelevenednek a régi szokások is a rendezvényen, melyen 14 fővel képviseltük az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzatot.

*Szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót az Ófalusi Pincetulajdonosok Egyesülete rendezésében 2017. szeptember 9-én a Mély utcai pince-soron Szüreti mulatságon való részvételről, 14 fővel.”*

*Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**66/2017. (X.18.) számú  
h a t á r o z a t**


**Városi szüreti rendezvényen való részvételről szóló beszámoló**

Az Érdi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót az Ófalusi Pincetulajdonosok Egyesülete rendezésében 2017. szeptember 9-én a Mély utcai pince-soron Szüreti mulatságon való részvételről, 14 fővel.

**Szopkóné Papakosztandisz Eleni elnök:** Mivel több észrevétel, kérdés, hozzászólás nem érkezett 10:20 órakor bezárja az ülést, megköszöni a részvételt.

**K.m.f.**

  
**Szopkó Aphrodité**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Szopkóné Papakosztandisz Eleni**  
elnök

ERDŐGÖRÖG KISEBBSÉGI ÖNKORM. SZÖVETSÉG  
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΩΝ ΕΡΑ  
2030 Erd, Alsó u. 1.

## JELENLÉTI ÍV

a Görög Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. október 18-ai  
ülésén megjelentekről

Szopkó Aphrodité

Szopkóné Papakosztandisz Eleni

Szopkó Aphrodité  
sz. Papakosztandisz Eleni

### Megjelentek:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---